



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku**  
Látka / směs EKOLUBE HYDRO FLUID ZH  
Další názvy směsi směs  
EKOLUBE HYDRO FLUID ZH
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Určená použití směsi Převodový olej.  
Určeno pro prodej spotřebiteli i pro odborné/průmyslové použití.  
Nedoporučená použití směsi Neuvádí se. Používejte podle doporučení.
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**  
**Dodavatel**  
Jméno nebo obchodní jméno EKOLUBE, s.r.o.  
Adresa Pražákova 10, Brno, 619 00  
Česká republika  
Identifikační číslo (IČO) 25573977  
DIČ CZ25573977  
Telefon +420 543 251 596  
Email kontakt@ekolube.cz  
Adresa www stránek www.ekolube.cz
- Adresa elektronické pošty odborně způsobilé osoby odpovědné za bezpečnostní list**  
Jméno EKOLUBE, s.r.o.  
Email kontakt@ekolube.cz
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**  
Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha, Tel.: nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402, Informace pouze pro zdravotní rizika – akutní otravy lidí a zvířat.

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**  
**Klasifikace směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs je klasifikována jako nebezpečná.

Asp. Tox. 1, H304  
Acute Tox. 4, H332  
Aquatic Chronic 3, H412

Plný text všech klasifikací a H-vět je uveden v oddíle 16.

**Nejzávažnější nepříznivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí**

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. Zdraví škodlivý při vdechování. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**2.2 Prvky označení**  
**Výstražný symbol nebezpečnosti**



**Signální slovo**  
Nebezpečí

**Nebezpečné látky**  
Dec-1-en, dimery, hydrogenované  
Destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické

**Standardní věty o nebezpečnosti**  
H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.  
H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.  
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.  
P280 Používejte ochranné rukavice.  
P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte lékaře.  
P331 NEVYVOLÁVEJTE zvracení.  
P405 Skladujte uzamčené.

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.2 Směsi

#### Chemická charakteristika

Směs syntetických základových olejů a zušlechťujících přísad.

**Směs obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší**

| Identifikační čísla   | Název látky                                       | Obsah v %<br>hmotnosti | Klasifikace dle nařízení (ES) č. 1272/2008  | Pozn. |
|---|---|------------------------|---|-------|
| CAS: 68649-11-6<br>ES: 500-228-5<br>Registrační číslo:<br>01-2119493069-28                        | Dec-1-en, dimery, hydrogenované                   | 50-100                 | Asp. Tox. 1, H304<br>Acute Tox. 4, H332   |       |
| Index: 649-466-00-2<br>CAS: 64742-53-6<br>ES: 265-156-6<br>Registrační číslo:<br>01-2119480375-34 | Destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické | 10-20                  | Asp. Tox. 1, H304   | 1, 3  |
| Index: 649-222-00-5<br>CAS: 64742-79-6<br>ES: 265-182-8<br>Registrační číslo:<br>01-2119457273-39 | Plynové oleje (ropné), hydrogenačně odsířené      | 2,5-5                  | Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Acute Tox. 4, H332<br>Aquatic Chronic 2, H411 | 2, 3  |
| CAS: 128-37-0<br>ES: 204-881-4<br>Registrační číslo:<br>01-2119555270-46                          | 2,6-di-terc-butyl-p-kresol                        | 0,25-1                 | Aquatic Acute 1, H400, M=1<br>Aquatic Chronic 1, H410, M=1                                |       |

#### Poznámky

- Poznámka L: Klasifikace látky jako karcinogenní není povinná, jestliže lze prokázat, že látka obsahuje méně než 3 % hmotnostních látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO) při stanovení postupem IP 346 „Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions – Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method“ („Stanovení polycyklických aromatických látek v nepoužitých mazacích olejích a ropných frakcích bez asfalténu – metoda refrakčního indexu dimethylsulfoxidového extraktu“), Institute of Petroleum, Londýn. Tato poznámka se vztahuje pouze na některé složité látky uvedené v části 3, které vznikají při zpracování ropy.
- Poznámka N: Klasifikace látky jako karcinogenní není povinná, je-li znám celý technologický proces rafinace a lze-li prokázat, že látky, ze kterých je vyrobena, nejsou karcinogenní. Tato poznámka se vztahuje pouze na některé směsi látek uvedené v části 3, které vznikají při zpracování ropy.
- Použití látky je omezeno v příloze XVII nařízení REACH

Plný text všech klasifikací a H-vět je uveden v oddíle 16.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

Dbejte na vlastní bezpečnost. Neprodleně odstranit části oděvů. Projevili-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

Při stavech ohrožujících život je třeba provádět:

postižený nedýchá – je nutné okamžitě zahájit umělé dýchání, ne přímo z úst do úst;

zástava srdce – je nutné okamžitě zahájit nepřímou masáž srdce;

bezvědomí – je nutné postiženého uložit do stabilizované polohy.

#### Při vdechnutí

Při nadýchání aerosolu zajistit postiženému dostatek čerstvého vzduchu, ponechat jej v teple a klidu a při potížích vyhledat lékaře.

#### Při styku s kůží

Sundat znečištěný oděv. Omýt zasažené místo velkým množstvím vody a mýdla a důkladně opláchnout vodou a následně ošetřit regeneračním krémem. Pokud se objeví příznaky podráždění nebo jiné příznaky, konzultovat s lékařem. Znečištěný oděv před dalším použitím vyprat.

#### Při zasažení očí

Vyplachovat široce otevřené oči proudem tekoucí vlažné vody několik minut. Vyjmout kontaktní čočky při vyplachování. Chránit nezasazené oko. Pokud se objeví příznaky podráždění nebo jiné příznaky, konzultovat s lékařem.

#### Při požití

Vypláchnout ústa vodou. Nikdy NEVYVOLÁVAT zvracení, pokud k němu dojde, předklonit postiženého tak, aby došlo ke snížení nebezpečí aspirace. Ihned vyhledat lékaře. Nikdy nepodávat nic do úst osobě v bezvědomí.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

##### Při vdechnutí

Možné podráždění dýchacích cest, kašel, bolesti hlavy.

##### Při styku s kůží

Podráždění, svědění, zčervenání.

##### Při zasažení očí

Podráždění, slzení, bolest.

##### Při požití

Podráždění, nevolnost.

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomatická.

Inhalace: kontrolovat dýchání a tepovou frekvenci postiženého. Nevyvolávat zvracení.

Požítí a vdechnutí: vyvolání zvracení a výplach žaludku jsou kontraindikující. Aplikace živočišného uhlí je neefektivní. Postižený je nepřetržitě monitorován po dobu 48 až 72 hodin. Sledování příznaku plicního otoku začíná 6 hodin po požití nebo vdechnutí a pokračuje nejméně 48 až 72 hodin.

#### Další údaje

Další informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodná hasiva

Tříštěný vodní proud, pěna odolná alkoholu, hasicí prášek, CO<sub>2</sub>.

##### Nevhodná hasiva

Přímý proud vody (lze použít pouze na chlazení).

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Hořlavá kapalina, třída nebezpečnosti IV. podle ČSN 650201. Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet ke vzniku oxidu uhelnatého a uhlíčitého a dalších toxických plynů. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

#### 5.3 Pokyny pro hasiče

Evakuovat oblast. Zabránit, aby se odtok z požárního zařízení či ředění dostal do vodních toků, kanalizace nebo zásob pitné vody. Hasiči musí používat standardní ochranné pomůcky a v uzavřených prostorech také přenosný dýchací přístroj (EN 137). Použít vodní mlhu pro chlazení povrchů vystavených ohni a pro ochranu personálu.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Evakuovat nepovolané osoby z místa úniku. Zajistit dostatečné větrání. Používat osobní ochranné pomůcky viz oddíl 8. Nevdechovat aerosoly. Další ochranná opatření mohou být nutná v závislosti na konkrétních okolnostech a/nebo posudku osob odpovídajících za nouzové situace. Zabránit malým únikům a unikání, aby nevzniklo nebezpečí uklouznutí.

#### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zastavit únik, je-li to bez rizika. Zabránit úniku do půdy, kanalizace, povrchových a podzemních vod. V případě kontaminace řek, jezer nebo kanalizace informovat příslušné úřady.

#### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Velké množství rozlitého produktu přehradit inertními materiály nebo nornými stěnami a odčerpát do nádob pro sběr nebezpečného odpadu. Malé množství rozlitého produktu posypat a pohlcovat inertními materiály (piliny, vapex, křemelina, písek, zemina) a znečištěný materiál uložit do nádob pro sběr nebezpečného odpadu. Zbytky dočistit vodou. Odstranění odpadu viz oddíl 13.

#### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 7., 8. a 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Produkt používat jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Chránit před přímým slunečním zářením. Nezhřívajte na teplotu blízkou bodu vzplanutí.

Zabránit tvorbě aerosolů. Nevdechovat páry/aerosoly. Zamezit kontaktu s pokožkou a očima. Používat osobní ochranné pomůcky viz oddíl 8. Dbát na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranné zdraví. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Při práci nejíst, nepít, nekouřit.

Zamezení úniku do životního prostředí: nádoby uchovávat v záchytných úkapových vanách, nebo na sorpčních rohožích nebo provést jiná opatření k zachycení úniku úkapů z nádob. Skladové prostory vybavit záchytnými bezodtokovými jímkami. Poškozené obaly mechanicky sebrat a odstranit, pokud tak lze učinit bez rizika. Zabránit rozlití nebo únikům do kanalizace, povrchových nebo podzemních vod. Zamezit vsáknutí do půdy. Při úniku postupovat podle oddílu 6.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Skladovat v původních těsně uzavřených nádobách v suchých, chladných a dobře větraných prostorách. Sklady musí vyhovovat požadavkům pro skladování hořlavín třídy nebezpečnosti IV. podle ČSN 65 0201. Uchovávat odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Chránit před přímým slunečním zářením.

Skladovací teplota <40 °C

#### 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Viz oddíl 1.

### ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

#### 8.1 Kontrolní parametry

žádné



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

Datum vytvoření 20. listopadu 2011  
Datum revize 22. srpna 2018 Číslo verze 3.0

### DNEL

2,6-di-terc-butyl-p-kresol

| Pracovníci / spotřebitelé | Cesta expozice | Hodnota                | Účinek                     | Stanovení hodnoty |
|---------------------------|----------------|------------------------|----------------------------|-------------------|
| Pracovníci                | Inhalačně      | 3,5 mg/m <sup>3</sup>  | Chronické účinky systémové |                   |
| Pracovníci                | Dermálně       | 0,5 mg/kg bw/den       | Chronické účinky systémové |                   |
| Spotřebitelé              | Inhalačně      | 0,86 mg/m <sup>3</sup> | Chronické účinky systémové |                   |
| Spotřebitelé              | Dermálně       | 0,25 mg/kg bw/den      | Chronické účinky systémové |                   |
| Spotřebitelé              | Orálně         | 0,25 mg/kg bw/den      | Chronické účinky systémové |                   |

Dec-1-en, dimery, hydrogenované

| Pracovníci / spotřebitelé | Cesta expozice | Hodnota              | Účinek                  | Stanovení hodnoty |
|---------------------------|----------------|----------------------|-------------------------|-------------------|
| Pracovníci                | Inhalačně      | 60 mg/m <sup>3</sup> | Akutní účinky systémové |                   |
| Spotřebitelé              | Inhalačně      | 50 mg/m <sup>3</sup> | Akutní účinky systémové |                   |

### PNEC

2,6-di-terc-butyl-p-kresol

| Cesta expozice                            | Hodnota                        | Stanovení hodnoty |
|---|--------------------------------|-------------------|
| Sladkovodní prostředí                     | 0,199 µg/l                     |                   |
| Mořská voda                               | 0,0199 µg/l                    |                   |
| Mikroorganismy v čističkách odpadních vod | 0,17 mg/l                      |                   |
| Sladkovodní sedimenty                     | 0,0996 mg/kg sušiny sedimentu  |                   |
| Mořské sedimenty                          | 0,00996 mg/kg sušiny sedimentu |                   |
| Půda (zemědělská)                         | 47,69 µg/kg                    |                   |
| Potravní řetězec                          | 8,33 mg/kg potravy             |                   |

### Jiné údaje o limitních hodnotách

Oleje minerální (aerosol): PEL 5 mg/m<sup>3</sup>, NPK-P 10 mg/m<sup>3</sup>.

### 8.2 Omezování expozice

Zajistit dostatečné větrání. Zajistit, aby s přípravkem pracovaly osoby používající osobní ochranné pomůcky. Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Při práci nejíst, nepít, nekouřit.

#### Ochrana očí a obličeje

Nevyžaduje se. V případě potřeby ochranné chemické brýle těsné s boční ochranou nebo štít a přilba (podle ČSN EN 166).

#### Ochrana kůže

Ochrana rukou:

Používat vhodné ochranné rukavice (EN 374-1) – nitrilové. Seznámit se s pokyny pro použití rukavic uváděnými výrobcem.

Jiná ochrana:

Antistatický pracovní oděv s dlouhými rukávy, obuv s antistatickou podrážkou.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### Ochrana dýchacích cest

Respirátor není vyžadován, pokud koncentrace par ve vzduchu nepřekročí koncentrační limity. V případě překročení, resp. při tvorbě aerosolu použít únikovou masku s filtrem A, AX (hnědý) nebo jiný vhodný typ proti organickým plynům a parám organických látek.

### Tepelné nebezpečí

Neuvedeno.

### Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2. Zamezte únikům do životního prostředí. Nevypouštějte do kanalizace/povrchové/podzemní vody.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| vzhled   | kapalina                         |
| skupenství   | kapalné při 20°C                 |
| barva  | zelená                           |
| zápach   | charakteristický                 |
| prahová hodnota zápachu                              | údaj není k dispozici            |
| pH   | údaj není k dispozici            |
| bod tání / bod tuhnutí                               | údaj není k dispozici            |
| počáteční bod varu a rozmezí bodu varu               | údaj není k dispozici            |
| bod vzplanutí  | 160 °C                           |
| rychlost odpařování                                  | údaj není k dispozici            |
| hořlavost (pevné látky, plyny)                       | údaj není k dispozici            |
| horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti |                                  |
| meze hořlavosti                                      | údaj není k dispozici            |
| meze výbušnosti                                      | údaj není k dispozici            |
| tlak páry  | údaj není k dispozici            |
| hustota páry   | údaj není k dispozici            |
| relativní hustota                                    | údaj není k dispozici            |
| rozpuštěnost   |                                  |
| rozpuštěnost ve vodě                                 | nerozpuštěný                     |
| rozpuštěnost v tucích                                | údaj není k dispozici            |
| rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda               | údaj není k dispozici            |
| teplota samovznícení                                 | údaj není k dispozici            |
| teplota rozkladu                                     | údaj není k dispozici            |
| viskozita  | údaj není k dispozici            |
| kinematická viskozita                                | 18,5 mm <sup>2</sup> /s při 40°C |
| výbušné vlastnosti                                   | Produkt nemá výbušné vlastnosti. |
| oxidační vlastnosti                                  | údaj není k dispozici            |
| údaj není k dispozici                                |                                  |

### 9.2 Další informace

|                  |   |
|------------------|---|
| hustota          | typ. 0,83 g/cm <sup>3</sup> při 15 °C (ISO 12185) |
| teplota vznícení | údaj není k dispozici                             |

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Za běžných podmínek nejsou známa žádná zvláštní rizika reakce s jinými látkami.

### 10.2 Chemická stabilita

Při normálních podmínkách je produkt stabilní.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

Datum vytvoření 20. listopadu 2011  
Datum revize 22. srpna 2018 Číslo verze 3.0

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Chraňte před plameny, jiskrami, přehřátím a před mrazem.

### 10.5 Neslučitelné materiály

Chraňte před silnými kyselinami, zásadami a oxidačními činidly.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

Pro směs nebyly toxikologické údaje experimentálně stanoveny. Údaje o možném účinku směsi vycházejí ze znalosti účinků jednotlivých složek.

#### Akutní toxicita

Zdraví škodlivý při vdechování.

2,6-di-terc-butyl-p-kresol

| Cesta expozice | Parametr         | Metoda   | Hodnota     | Doba expozice | Druh                                | Pohlaví |
|----------------|------------------|----------|-------------|---------------|-------------------------------------|---------|
| Orálně         | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | 2930 mg/kg  |               | Potkan ( <i>Rattus norvegicus</i> ) |         |
| Dermálně       | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >5000 mg/kg |               | Králík                              |         |
| Inhalačně      | LC <sub>50</sub> | OECD 403 | >5,53 mg/l  |               | Potkan ( <i>Rattus norvegicus</i> ) |         |

Dec-1-en, dimery, hydrogenované

| Cesta expozice | Parametr         | Metoda   | Hodnota     | Doba expozice | Druh                                | Pohlaví |
|----------------|------------------|----------|-------------|---------------|-------------------------------------|---------|
| Orálně         | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | >5000 mg/kg |               | Potkan ( <i>Rattus norvegicus</i> ) |         |
| Dermálně       | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >3000 mg/kg |               | Králík                              |         |
| Inhalačně      | LC <sub>50</sub> | OECD 403 | <2,09 mg/kg | 4 hod         | Potkan ( <i>Rattus norvegicus</i> ) |         |

Destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické

| Cesta expozice | Parametr         | Metoda   | Hodnota     | Doba expozice | Druh                                | Pohlaví |
|----------------|------------------|----------|-------------|---------------|-------------------------------------|---------|
| Orálně         | LD <sub>50</sub> | OECD 401 | >2000 mg/kg |               | Potkan ( <i>Rattus norvegicus</i> ) |         |
| Dermálně       | LD <sub>50</sub> | OECD 402 | >2000 mg/kg |               | Králík                              |         |

EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

| Cesta expozice   | Parametr | Metoda | Hodnota     | Doba expozice | Druh | Pohlaví |
|------------------|----------|--------|-------------|---------------|------|---------|
| Inhalačně (páry) | ATE      |        | 241,23 mg/l |               |      |         |
| Inhalačně        | ATE      |        | 3,07 mg/l   |               |      |         |

#### Žiravost / dráždivost pro kůži

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Vážné poškození očí / podráždění očí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### Mutagenita v zárodečných buňkách

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### Karcinogenita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### Toxicita pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### Nebezpečnost při vdechnutí

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Koncentrace výparů nad doporučenou hranici expozice dráždí oči a dýchací trakt a mohou způsobit bolesti hlavy, závratě, jsou anestetické a mohou vyvolat další účinky na centrální nervový systém. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s nechráněnou pokožkou může způsobovat vysušení, odmaštění a podráždění (dermatitida). Při přímém kontaktu může dráždit oči.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

#### Akutní toxicita

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

#### 2,6-di-terc-butyl-p-kresol

| Parametr         | Hodnota    | Doba expozice | Druh                        | Prostředí |
|------------------|------------|---------------|-----------------------------|-----------|
| LC <sub>50</sub> | >0,57 mg/l | 96 hod        | Ryby (Scophthalmus maximus) |           |
| EC <sub>50</sub> | >0,17 mg/l | 48 hod        | Dafnie (Acartia tonsa)      |           |
| IC <sub>50</sub> | >0,42 mg/l |               | Řasy (Skeletonema costatum) |           |

#### Dec-1-en, dimery, hydrogenované

| Parametr         | Hodnota    | Doba expozice | Druh | Prostředí |
|------------------|------------|---------------|------|-----------|
| LC <sub>50</sub> | >1000 mg/l | 96 hod        | Ryby |           |
| EC <sub>50</sub> | >1000 mg/l | 48 hod        | Řasy |           |
| IC <sub>50</sub> | >1000 mg/l | 72 hod        | Řasy |           |

#### Destiláty (ropné), hydrogenované lehké nafténické

| Parametr         | Hodnota    | Doba expozice | Druh | Prostředí |
|------------------|------------|---------------|------|-----------|
| LC <sub>50</sub> | >101 mg/kg | 96 hod        | Ryby |           |

Údaje nejsou k dispozici. Pro směs nebyly ekotoxikologické údaje experimentálně stanoveny. Údaje o možném účinku směsi vycházejí ze znalosti účinků jednotlivých složek.

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Směs není biologicky odbouratelná.

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Neuvedeno.

### 12.4 Mobilita v půdě





# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

Produkt je nerozpustný ve vodě. Úplave na hladině.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látky splňující kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Zabránit kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipustit vniknutí do kanalizace.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění, a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů. Postupujte podle platných předpisů o zneškodňování odpadů. Nepoužitý výrobek a znečištěný obal uložte do označených nádob pro sběr odpadu a předejte k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti. Nepoužitý výrobek nevylévat do kanalizace. Nesmí se odstraňovat společně s komunálními odpady. Prázdné obaly je možno energeticky využít ve spalovně odpadů nebo ukládat na skládce příslušného zařazení. Dokonale vyčištěné obaly je možné předat k recyklaci.

#### Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění. Vyhláška č. 383/2001 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v platném znění. Vyhláška č. 93/2016 Sb., (katalog odpadů) v platném znění. Vyhláška č. 94/2016 Sb., o hodnocení nebezpečných vlastností odpadů, v platném znění.

#### Kód druhu odpadu

13 02 06 Syntetické motorové, převodové a mazací oleje \*

#### Kód druhu odpadu pro obal

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné \*

15 02 02 Absorpční činidla, filtrační materiály (včetně olejových filtrů jinak blíže neurčených), čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami \*

(\* ) - nebezpečný odpad podle směrnice 2008/98/ES o nebezpečných odpadech

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### 14.1 UN číslo

Nepodléhá předpisům ADR.

### 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

neuveďeno

### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

neuveďeno

### 14.4 Obalová skupina

neuveďeno

### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

neuveďeno

### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Odkaz v oddílech 4 až 8. Ropné kapalné látky jsou podle zákona č. 254/2001 Sb., o vodách považovány za nebezpečné, proto z hlediska požadavků ochrany jakosti povrchových a podzemních vod je při dopravování větších objemů nezbytné se řídit pokyny ČSN 75 3418.

### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

neuveďeno



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnice Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon). Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci v platném znění. Vyhláška č. 415/2012 Sb., o přípustné úrovni znečišťování a jejím zjišťování a o provedení některých dalších ustanovení zákona o ochraně ovzduší v platném znění. Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a jeho prováděcí předpisy v platném znění. Zákon č. 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší v platném znění. Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli v platném znění.

#### Omezení podle Přílohy XVII, nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění

Destiláty (ropné), hydrogenované lehké naftenické

| Omezení | Omezující podmínky  |
|---------|---|
| 28      | <p>Aniž jsou dotčeny ostatní části této přílohy, vztahuje se na záznamy 28 až 30 toto:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Nesmí se uvádět na trh nebo používat:<ul style="list-style-type: none"><li>— jako látky,</li><li>— jako složky jiných látek, nebo</li><li>— ve směsích,</li></ul>pro prodej široké veřejnosti, pokud individuální koncentrace v látce nebo směsi je rovná nebo vyšší než:<ul style="list-style-type: none"><li>— buď příslušný specifický koncentrační limit stanovený v nařízení (ES) č. 1272/2008 příloze VI části 3, nebo</li><li>— příslušná koncentrace stanovená ve směrnici 1999/45/ES, pokud není stanoven žádný specifický koncentrační limit v příloze VI části 3 nařízení (ES) č. 1272/2008.</li></ul></li></ol> <p>Aniž je dotčeno uplatňování ostatních předpisů Společenství o klasifikaci, balení a označování látek a směsí, musí dodavatelé před uvedením na trh zajistit, aby byly obaly těchto látek a směsí viditelně, čitelně a nesmazatelně označeny nápisem:<br/>,Pouze pro profesionální uživatele`.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Odchylně se odstavec 1 nevztahuje na:<ol style="list-style-type: none"><li>léčivé a veterinární přípravky definované směrnicemi 2001/82/ES a 2001/83/ES;</li><li>kosmetické prostředky definované směrnicí 76/768/EHS;</li><li>následující paliva a výrobky z olejů:<ul style="list-style-type: none"><li>— motorová paliva, na něž se vztahuje směrnice 98/70/ES,</li><li>— výrobky z minerálních olejů určené pro použití jako palivo v mobilních nebo stacionárních spalovacích zařízeních,</li><li>— paliva prodávaná v uzavřených systémech (např. lahve se zkapalněným plynem);</li></ul></li><li>barvy pro umělce, na něž se vztahuje směrnice 1999/45/ES.</li><li>látky uvedené v dodatku 11 sloupci 1 pro použití uvedená v dodatku 11 sloupci 2. Je-li v dodatku 11 sloupci 2 uvedeno datum, použije se odchylka do uvedeného data.</li></ol></li></ol> |



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

Plynové oleje (ropné), hydrogennačně odsířené

| Omezení | Omezující podmínky  |
|---------|---|
| 28      | <p>Aniž jsou dotčeny ostatní části této přílohy, vztahuje se na záznamy 28 až 30 toto:</p> <p>1. Nesmí se uvádět na trh nebo používat:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— jako látky,</li><li>— jako složky jiných látek, nebo</li><li>— ve směsích,</li></ul> <p>pro prodej široké veřejnosti, pokud individuální koncentrace v látce nebo směsi je rovná nebo vyšší než:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— buď příslušný specifický koncentrační limit stanovený v nařízení (ES) č. 1272/2008 příloze VI části 3, nebo</li><li>— příslušná koncentrace stanovená ve směrnici 1999/45/ES, pokud není stanoven žádný specifický koncentrační limit v příloze VI části 3 nařízení (ES) č. 1272/2008.</li></ul> <p>Aniž je dotčeno uplatňování ostatních předpisů Společenství o klasifikaci, balení a označování látek a směsí, musí dodavatelé před uvedením na trh zajistit, aby byly obaly těchto látek a směsí viditelně, čitelně a nesmazatelně označeny nápisem:<br/>'Pouze pro profesionální uživatele'.</p> <p>2. Odchylně se odstavec 1 nevztahuje na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) léčivé a veterinární přípravky definované směrnicemi 2001/82/ES a 2001/83/ES;</li><li>b) kosmetické prostředky definované směrnicí 76/768/EHS;</li><li>c) následující paliva a výrobky z olejů:<ul style="list-style-type: none"><li>— motorová paliva, na něž se vztahuje směrnice 98/70/ES,</li><li>— výrobky z minerálních olejů určené pro použití jako palivo v mobilních nebo stacionárních spalovacích zařízeních,</li><li>— paliva prodávaná v uzavřených systémech (např. lahve se zkapalněným plynem);</li></ul></li><li>d) barvy pro umělce, na něž se vztahuje směrnice 1999/45/ES.</li><li>e) látky uvedené v dodatku 11 sloupce 1 pro použití uvedená v dodatku 11 sloupce 2. Je-li v dodatku 11 sloupce 2 uvedeno datum, použije se odchylka do uvedeného data.</li></ul> |

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Není k dispozici.

#### Další údaje

Nejsou.

### ODDÍL 16: Další informace

#### Seznam standardních vět o nebezpečnosti použitých v bezpečnostním listu

|      |   |
|------|---|
| H304 | Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. |
| H315 | Dráždí kůži.  |
| H332 | Zdraví škodlivý při vdechování.                             |
| H400 | Vysoce toxický pro vodní organismy.                         |
| H410 | Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.  |
| H411 | Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.         |
| H412 | Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.        |

#### Seznam pokynů pro bezpečné zacházení použitých v bezpečnostním listu

|           |   |
|-----------|---|
| P101      | Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. |
| P102      | Uchovávejte mimo dosah dětí.  |
| P271      | Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorech.           |
| P301+P310 | PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte lékaře.                                |
| P331      | NEVYVOLÁVEJTE zvracení.   |
| P405      | Skladujte uzamčené.   |
| P280      | Používejte ochranné rukavice.                                       |

#### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v oddílu 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

#### Legenda ke zkratkám a zkratkovým slovům použitým v bezpečnostním listu

ADR Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

|                     |  |
|---------------------|--|
| BCF                 | Biokoncentrační faktor   |
| CAS                 | Chemical Abstracts Service   |
| CLP                 | Nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí                    |
| DNEL                | Odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům                                     |
| EC <sub>50</sub>    | Koncentrace látky, při které je zasaženo 50% populace  |
| EINECS              | Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek                                    |
| EmS                 | Pohotovostní plán  |
| ES                  | Číslo ES je číselný identifikátor látek na seznamu ES  |
| EU                  | Evropská unie  |
| IATA                | Mezinárodní asociace leteckých dopravců  |
| IBC                 | Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie   |
| IC <sub>50</sub>    | Koncentrace působící 50% blokádu   |
| ICAO                | Mezinárodní organizace pro civilní letectví  |
| IMDG                | Mezinárodní námořní přeprava nebezpečného zboží  |
| INCI                | Mezinárodní nomenklatura kosmetických přísad   |
| ISO                 | Mezinárodní organizace pro normalizaci   |
| IUPAC               | Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii  |
| LC <sub>50</sub>    | Smrtelná koncentrace látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace               |
| LD <sub>50</sub>    | Smrtelná dávka látky, při které lze očekávat, že způsobí smrt 50% populace                     |
| LOAEC               | Nejnižší koncentrace s pozorovaným nepříznivým účinkem   |
| LOAEL               | Nejnižší dávka s pozorovaným nepříznivým účinkem   |
| log K <sub>ow</sub> | Oktan-ol-voda rozdělovací koeficient   |
| MARPOL              | Mezinárodní úmluva o zabránění znečišťování z lodí   |
| NOAEC               | Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku   |
| NOAEL               | Hodnota dávky bez pozorovaného nepříznivého účinku   |
| NOEC                | Koncentrace bez pozorovaných účinků  |
| NOEL                | Hodnota dávky bez pozorovaného účinku  |
| NPK                 | Nejvyšší přípustná koncentrace   |
| OEL                 | Expoziční limity na pracovišti   |
| PBT                 | Perzistentní, bioakumulativní a toxický  |
| PEL                 | Přípustný expoziční limit  |
| PNEC                | Odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům                                   |
| ppm                 | Počet částic na milion (miliontina)  |
| REACH               | Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek                                 |
| RID                 | Dohoda o přepravě nebezpečných věcí po železnici   |
| UN                  | Čtyřmístné identifikační číslo látky nebo předmětu převzaté ze Vzorových předpisů OSN          |
| UVCB                | Látka s neznámým nebo proměnlivým složením, komplexní reakční produkt nebo biologický materiál |
| VOC                 | Těkavé organické sloučeniny  |
| vPvB                | Vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní   |
| Acute Tox.          | Akutní toxicita  |
| Aquatic Acute       | Nebezpečný pro vodní prostředí   |
| Aquatic Chronic     | Nebezpečný pro vodní prostředí   |
| Asp. Tox.           | Nebezpečnost při vdechnutí   |
| Skin Irrit.         | Dráždivost pro kůži  |

### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s produktem.

### Doporučená omezení použití

Neuvádí se. Používejte jen podle doporučení.

### Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006  
(REACH) v platném znění

## EKOLUBE HYDRO FLUID ZH

|                 |                    |             |     |
|-----------------|--------------------|-------------|-----|
| Datum vytvoření | 20. listopadu 2011 | Číslo verze | 3.0 |
| Datum revize    | 22. srpna 2018     |             |     |

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) v platném znění. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 v platném znění. Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích v platném znění. Zásady pro poskytování první pomoci při expozici chemickým látkám (doc. MUDr. Daniela Pelclová, CSc., MUDr. Alexandr Fuchs, CSc., MUDr. Miroslava Hornychová, CSc., MUDr. Zdeňka Trávníčková, CSc., Jiřina Fridrichovská, prom. chem.). Údaje od výrobce látky/směsi, pokud jsou k dispozici - údaje z registrační dokumentace.

### Provedené změny (které informace byly přidány, vypuštěny nebo upraveny)

Verze 0.0: První vydání podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (20.11.2011)

Verze 1.0: Celková revize všech oddílů bezpečnostního listu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2010 (28.6.2013)

Verze 2.0: 1-16 Doplněna klasifikace a označování směsi podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (18.5.2015)

Verze 3.0: 1-16 Korekce podle Nařízení Komise (EU) 2015/830 (22.8.2018)

### Další údaje

Od výrobce: Tyto podrobnosti se vztahují na výrobek takový, jako je dodaný. Zde uvedená ustanovení popisují výrobek vzhledem k potřebným bezpečnostním opatřením - negarantují ale konečnou charakteristiku výrobku - ale jsou založené na našich současných vědomostech. Dodavatel nepřebírá zodpovědnost při nesprávném použití výrobku vzhledem na výše uvedená bezpečnostní opatření.

### Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.